

# Sesión 70a.

Día 2 de septiembre de 1935.

Asistente  
con aviso  
Vocal Dr.  
Stevellana  
da. -

En Buenos Aires, a las diez y ocho horas y diez minutos del día dos del mes de septiembre del año mil novecientos treinta y cinco, reunidos en la Sala de Sesiones del Consejo Nacional de Educación, los señores Vice-presidente doctor don Félix Garbón Macceda y Vocales doctor don José B. Quiroga Costa y profesor don José Razzano, bajo la Presidencia del ingeniero don Octavio B. Pico, el señor Presidente declaró abierta la sesión. Acto continuo se leyó, aprobó y firmó el acta de la anterior. -

En seguida el H. Consejo tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución, disponiendo:

17.826 C/935.  
Donación  
de retrato.

1º.- Aceptar y agradecer a la señorita Lia Correa Morales, la donación del retrato de la doctora Cecilia Grierson, a que hace referencia en su nota de 28 de agosto último, con destino a la escuela N.º 189 de la provincia de Córdoba que lleva el nombre de la citada educadora. -

2º.- Dirección Administrativa adoptará las medidas del caso para el ingreso del mencionado cuadro y su remisión a destino. -

13.027 2/935.  
Nombramiento  
to de direc-  
tor. -  
B. E. 2º. -

Nombrar director de categoría infantil para la escuela N.º 10 del Consejo Escolar 2º; al actual vice-director elemental de la N.º 5 y preceptor de la de adultos N.º 1 del mismo



pd

Distrito, profesor normal nacional y abogado,  
señor Felipe Cufre. -

14.340 7/935  
Autorización  
para habitar  
local esco-  
lar. -  
La Tampa.

Acceder a lo solicitado por el director de la  
escuela N° 223 de La Tampa, consintiendo  
que la maestra del mismo establecimiento,  
señora Luisa Sofía Fúnes de Borensen y su  
esposo habiten en el local escolar, siempre  
que no ocasione molestias a las tareas es-  
colares. -

15.799 3/935  
Mantenim-  
do concepto  
asignado  
a maestras  
y traslado  
de las mis-  
mas. -  
Santa Fe. -

1°.- Mantener el concepto de Juero que ha  
asignado el Visitador a las maestras  
de la escuela N° 31 de Santa Fe, señoritas  
Inés Esther Pinero, Nieves Morquera y  
señora Carlota Sánchez de Montañe, por  
los años 1932, 1933, 1934. -

2°.- Trasladar como medida de buen go-  
bierno escolar a las mencionadas maes-  
tras, debiendo ubicarlas de inmedia-  
to el Inspector Seccional respectivo. -

3°.- Hacer saber al Inspector Seccional que  
deberá incluir la escuela N° 31 en la zona  
de otro Visitador. -

22.233 8/934  
Licencia a  
una maes-  
tra. -  
Rio Negro.

Acordar licencia (artículo 2°), a la seño-  
ra Ofelia G. deberto Rojas, maestra de  
la escuela N° 4 de Rio Negro del 16 de oc-  
tubre al 1° de febrero último, sin sueldo,  
por haber gozado en el presente curso es-  
colar del máximo de aquel beneficio, que  
acuerdan disposiciones en vigor. -

13.171 8/934  
Se desenti-  
na una  
denuncia. -

Desestimar por infundada la denun-  
cia de f. 1 y disponer el archivo de esta ex-  
p. pendiente. -

4599 8/935  
Creación

1°.- Crear una escuela en el Desvío 802 del  
F. C. C. S. A. (Chaco), la que funcionará del



18

de una es-  
cuela  
Chaco.-

1.º de marzo al 20 de noviembre con el N.º 267.-

2.º.- Agradecer al vecindario del lugar la cooperación que presta a la acción del N.º Consejo en beneficio de la instrucción primaria.

3.º.- Disponer la provisión de una dotación completa de muebles y útiles para 50 alumnos, expedida a Resistencia y consignada al Inspector Seccional.-

4.º.- Volver el expediente a la Inspección General de Territorios y Estadística, para que informen sobre los antecedentes del personal que solicita la dirección de la nueva escuela y agregado del expediente 17.482-Ch/935, hecho a Dirección Administrativa.-

16.277-Ch/935.  
Aplicar  
miendo a  
una maes-  
tra.  
Eucumán.

Aplicar severamente a la maestra auxiliar de la escuela N.º 238 de Eucumán, señorita Ofelia Teratta, por las constancias de este expediente, debiendo la Inspección General proponer su traslado a otra escuela.-

10.963-F/935.  
Suspension  
impuesta  
a un di-  
rector  
Formosa.

1.º.- Aprobar la suspensión por el término de seis días, sin goce de sueldo, impuesta por el Visitador a cargo de la Inspección Seccional Pa. (Formosa), señor Eloy E. Jarreto, al director de la escuela N.º 88 de El Faradero, señor Rogelio J. Barantini, por las constancias de este expediente.-

2.º.- Hacer saber, por intermedio de la Inspección Seccional Pa. (Formosa), a la Asociación de maestros y cooperadora escolar, que con fecha 23 de mayo último, fué reintegrado a sus funciones el director de la escuela N.º 88 de El Faradero, señor Rogelio J. Barantini.-



16.752 9/935. 1º.- Dejar sin efecto la designación de maestra  
 Se deja sin e-  
 fecto desig-  
 nación de  
 maestra. -  
 Pase de un  
 maestro. -  
 Santiago del  
 Estero.

2º.- Disponer que el señor Roberto García  
 designado ayudante para la escuela N.º  
 228 de la misma provincia, pase a pres-  
 tar servicios en la N.º 234, en reemplazo  
 de la señorita Abdala. -

17.029 9/935. Traslado, por razones de buen gobierno  
 Traslado  
 de directora  
 y maestra.  
 Balta. -

Traslado a escuelas distintas, que indica-  
 rá la Inspección General de Provincias, a  
 la directora y maestra ayudante de la N.º  
 54 de Balta, señoras Angélica Branda de  
 Almada y señorita Dominga Jurgos. -

24.866 6/929. 1º.- Suspender, sin goce de sueldo, al director  
 Suspensión  
 director. -  
 Tucumán.

de la escuela N.º 251 de Tucumán, señor Juan  
 Cairé, hasta tanto compruebe que ha regu-  
 larizado su situación ante la Caja Na-  
 cional de Ahorro Postal y que ha enviado  
 las planillas de estadísticas que reclama  
 la Inspección Seccional respecti-  
 va y los informes y actuaciones que se  
 han sido requeridos. -

2º.- Prevenir al citado director de que se-  
 rá parible de las medidas discipli-  
 narias pertinentes si no se nota una  
 reacción favorable en el desempeño  
 de su cargo. -

3º.- La Inspección Seccional respectiva  
 informará al finalizar el presente curso  
 escolar, sobre la actuación del señor Cai-  
 ré a los efectos del artículo anterior. -



- 12.443 9/934. Denegando pedido de reconsideración. - No hacer lugar al pedido de reconsideración formulado por la señora Haydée Gallata de Borques. -
- 10.227 16/935. Instalación de escuela. Tucumán. 1.- Instalar en Escoba de Arriba, Depto Rio Chico, de la provincia de Tucumán, una de las escuelas creadas en marzo 13 ppto, la que llevará el n.º 348. -  
2.- Agradecer a la señora María Herrera de Zamorano la colaboración que presta al H. Consejo en beneficio de la instrucción primaria. -  
3.- Disponer que Dirección Administrativa remita los muebles y útiles necesarios para un aula con 50 niños, consignando las cargas al señor Francisco Gordillo Villafranca en Estación Villa Alberdi F.C.R.C. (R.O.) en bultos de 40 kilos y un máximo de 80x40 centímetros, para acarrear a lomo de mula. -
- 11.504 16/935. Ascenso de maestra a directora. Córdoba. Ascender a directora de tercera de la escuela n.º 321 de Córdoba, a la maestra ayudante de la n.º 13 de la misma provincia, señorita Clara Elena Morelli. -
- 20.326 9/933. Denuncia formulada contra un director. - Destinándola. B. del Estero. Destinar la denuncia formulada en este expediente contra el director de la escuela n.º 363 de Santiago del Estero, señor Agustín Vergut y Fomes y archivar el expediente. -
- 17.827 16/935. traslado de maestra. Mendoza. trasladar, a su pedido, a la escuela n.º 113 de Villa Gaviola, provincia de Mendoza, a la actual maestra ayudante de la n.º 15 de la misma provincia, señorita María-Lia Emma Muñoz. -
- 17.828 9/935. Nombramiento de maestra. Córdoba. Nombrar maestra ayudante para la escuela n.º 264 de "Alejandro", provincia de Córdoba, en reemplazo de la señorita Eustaquia



Benigna Amalia D'Andrea que fué designada en escuelas de la Capital Federal, a la maestra normal nacional, señorita María Esther Coll. -

17.829 6/935. 1.- Aceptar la renuncia que presenta la maestra de la escuela N° 150 de Tucumán, señorita María Luisa Ventura. -  
2.- Nombrar maestra ayudante para la escuela N° 150 de Tucumán, en reemplazo de la señorita María Luisa Ventura, que renunció, a la maestra normal nacional señorita Marta J. V. E. López Velaz. -

3148 3/935. 3.- Declarar a la provincia de Bata acogida por el corriente año, a los beneficios de la subvención nacional, Ley 2737. -

18.236 4/934. 1.- Aceptar la nueva redacción que a p 4 propone el autor del texto "Elmo Día", para la lectura "Riquelma escondida" de las páginas 149 y siguientes del mismo. -  
2.- Dirigir nota a la Dirección General de Yacimientos Petrolíferos, transcribiéndole la nueva redacción de la lectura "Riquelma escondida" del texto "Elmo Día" por José Más y a la cual se refine su observación de p 2 y memorandum de p 1.  
3.- Notificar esta resolución a la casa Kapelush & Cia, editora del texto. -

10.857 19/935. Justificar las inasistencias de la señora Elisa M. de Brivolo del 3 al 6 de abril pdo, la que deberá notificarse de lo manifestado por la Inspección Técnica General. -

8835 15/935. Ascenso de categoría de un maestro. -  
E. E. 15. -



16.550 20/935  
Donación  
de un busto  
de Barnim-  
to. -  
C. E. 20.-

ria de la escuela N. 18 del Consejo Escolar 15. -

Autorizar a la dirección de la escuela N. 21 del Consejo Escolar 20, para recibir y ubicar en el citado establecimiento el busto de Barnimto que ofrece el ex-alumno y autor de dicha obra, señor Alfredo E. B. Perrani. -

26.601 6/934  
Se mantiene  
resolución.  
Quisquenda  
de casa pa-  
ra trasla-  
dar escuela.  
C. E. 6.-

1.- Mantener en todas sus partes la resolución de febrero 13 ppto, de p 19 de estas actuaciones, debiendo el Consejo Escolar 6 y Obligación Escolar y Curso proceder, de inmediato, a la búsqueda de otra casa para trasladar la escuela N. 14 del Distrito Escolar 6.-

2.- Notificar al Consejo Escolar 6 y Obligación Escolar y Curso del dictamen de la Comisión de Hacienda. -

86.26 1/932  
Se excluya  
construcción  
marguesi-  
na Ten obras  
que debe  
ejecutar lo-  
cador fin-  
ca. -

Ampliar la resolución de mayo 31 ppto en lo que respecta a las obras que debe ejecutar el locador de la finca Solina 1734, en el sentido de que se excluya también la construcción de una marguesina. -

14.463 9/935  
Traslado  
de director.  
B. del Estero.

Trasladar, a su pedido, a la dirección de la escuela N. 107 de Santiago del Estero, al preceptor normal nacional, señor Juan Dumas Verón, actual director de la N. 402 de la misma provincia, conservando su sueldo y categoría. -

14.522 6/934  
Haberemas  
tra falleci-  
da. -  
Santa Fe.

1.- Disponer se liquide y pague en su oportunidad, a la señora Elena Borraro de Demarchi, en su carácter de madre de la extinta doña María del Carmen Demarchi, ex-maestra de la escuela N. 5 de Santa Fe, los haberes que a esta hubieran correspondido y que alcanzan a p 78.20 mps, a cuyo efecto se acepta la fianza de p 24. -

2.- Incluir el gasto en Carpeta de Ejercicio Ven-



p. 13

cido año 1934, debiendo hacerse saber a la recu-  
rente que los citados haberes le serán abonados  
cuando se obtengan los fondos correspondientes.

17.137. E/935.

Instalación  
de escuela.-  
Entre Ríos.

1°. Instalar en "Tuculo Negro", Villa Federal,-  
Dpto Concordia, de la provincia de Entre Ríos,  
una de las escuelas creadas en marzo 13 pto,  
la que llevará el n° 164.-

2°. Agradecer a la Comisión Pro-Escuela la  
colaboración que presta al H. Consejo en bene-  
ficio de la instrucción primaria.-

3°. Disponer que Dirección Administrativa  
remita los muebles y útiles necesarios pa-  
ra dos aulas, con 100 alumnos, consignan-  
do las cargas a la directora de la escuela n°  
2 en Villa Federal.-

16.426 M/935.

Traslado de  
auxiliar de  
dirección.-  
Mendoza.

Traslado, a su pedido, de la escuela n° 111,  
a la n° 23 de Mendoza, al auxiliar de dirección,  
señor Jenito Olivera.-

13.927. E/935.

Autorización  
para dictar  
clases gra-  
tuitas de  
labores.-  
Córdoba.

Autorizar a la señorita Rosa Segui, para dic-  
tar clases gratuitas de labores a los alumnos  
de la escuela n° 265 de Córdoba, sin que  
ello importe por parte del Consejo contrar nin-  
gún compromiso ulterior.-

16.760 E/935.

Nombramien-  
to de direc-  
tora.-  
Entre Ríos.

Nombrar directora de tercera categoría pa-  
ra la escuela n° 141 de Entre Ríos, a la maes-  
tra normal nacional, señorita María Elena Ro-  
blado, actual maestra de cuarta categoría  
de la n° 60 de la misma provincia.-

17.830 M/935.

Traslado  
de maestra.  
Mendoza.

Traslado, a su pedido, a la escuela n° 136  
de Drummond, provincia de Mendoza, a la  
actual ayudante de la n° 116 de la misma pro-  
vincia, señora Luisa D. de Marini, debien-  
do acordarse dirección libre al primer es-  
tablecimiento.



12.443 16/935  
Licencia pre-  
ceptor..

Por por concedida licencia, por enfermedad en las condiciones reglamentarias, desde el 22 de abril al 23 de mayo p.pdos, al preceptor de la escuela primaria anexo a la Penitenciaría Nacional, señor Eduardo St. Bacco Escobar, y dar cuenta de la medida adoptada a la Dirección de la Penitenciaría Nacional. -

17.423 11/935.  
Renuncia  
y nombra-  
miento de  
maestras.  
C. E. 11°.

1°.- Aceptar la renuncia que del cargo de maestra de tercera categoría de la escuela N° 23 del Consejo Escolar 11°, presenta la señorita Magdalena Schuster. -

2°.- Nombrar maestras de tercera categoría para las escuelas del Consejo Escolar 11° que se indican, a las siguientes personas:

Esc. N° 23, a la maestra normal nacional, señorita Irene Tinero. -

Esc. N° 5, a la maestra normal nacional, señora María Fissore de Maddalena; debiendo cesar en el cargo que actualmente desempeña como maestra de segunda categoría en la escuela N° 41 de Resistencia (Chaco). -

Esc. N° 8, a la maestra normal nacional, señorita Celsa María Mariglia. -

3°.- Las direcciones de las escuelas deberán exigir de las maestras nombradas, antes de dar la posesión del cargo, el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 24 de la Ley 1420. -

13.538 I/934  
Servicio la-  
vado, plan-  
chado ropa  
escuelas  
al Aire Li-  
bre. -

1°.- Aprobar el concurso privado de precios, verificado para adjudicar el servicio de lavado, planchado, desinfección y compostura de la ropa de las escuelas al Aire Libre, para los meses de septiembre a diciembre del corriente año. -

2°.- Adjudicar dicho servicio a la casa Miller,



pdf

de acuerdo con la planilla de f. 40, por importe de p 800. 60 m/p. -

3.- Imputar el gasto al Anexo E, inciso único (4), ítem 1, Partida 18 del Presupuesto Vigente. -

4.- Considerar la provisión, reposición y lavado de los manteles, servilletas y repasadores de las escuelas al Aire Libre, como un servicio inherente al de la alimentación, debiendo en lo sucesivo ser incluido en la licitación correspondiente a los alimentos. -

14.395. 9/35.  
Plan definitivo  
Tipo de obras  
de reparación  
general edificios  
provincias y  
territorios.

Disponer que la Dirección General de Arquitectura proyecte el plan definitivo de las obras de reparación general y complementarias de los 46 edificios escolares fiscales y 19 casillas de las escuelas de provincias y territorios, a que se refiere este expediente. -

17.527 17/35.  
Designación de maestra. Sin efecto nombramiento de maestra.  
C. E. 17°.

1.- Dejar sin efecto el nombramiento de maestra de tercera categoría para la escuela n. 30 del Consejo Escolar 17°, otorgado con fecha 1° de julio p.pdo, a favor de la señorita María Dolores Pérez, por no haberse hecho cargo del puesto. -

2.- Nombrar maestra de tercera categoría para la escuela n. 30 del Consejo Escolar 17°, a la maestra normal y profesora en filosofía, señorita Felida María Luisa Farragüe; debiendo la dirección de la escuela exigirle, antes de darle posesión del cargo, el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 24 de la Ley 1420. -

12.089 9/35.  
Autorizando compra aceite y kerosene para camiones y ambulancias. -

1.- Autorizar la compra del aceite y kerosene necesario para los automóviles, camiones y ambulancias de la Repartición, de acuerdo con la planilla de adjudicación de f. 11.



ms

12, cuyo importe asciende a ₡ 2.468.97 m/p. -

2° Imputar el gasto al Presupuesto Vigente, en la forma que indica Dirección Administrativa a p. 14. -

9112 6/235.  
Reparación  
en local es-  
colar -  
C. E. 6° -

1° Aprobar el concurso privado de precios, verificado el 31 de julio ppdo, para la ejecución de reparaciones en el edificio fiscal de la escuela N. 3 del Distrito Escolar 6° -

2° Adjudicar dichos trabajos al señor J. Labate, que ha cotizado el precio más económico, por importe de ₡ 1.166.00 m/p. -

3° Autorizar la inversión de ₡ 58.30 m/p en concepto del 5% para imprevistos. -

4° Imputar el gasto de ₡ 1.224.30 m/p a los recursos de las Leyes 7102 y 11.242. -

5° Devolver los depósitos de garantía a los cotizantes sin adjudicación. -

16.062 8/935.  
Aprobando  
presupuesto  
y ejecución  
obras en el  
edificio del  
Consejo.

1° Aprobar el presupuesto de obras complementarias a las de ampliación del edificio del Consejo, especificadas en el rubro (a) de p. 1 a 3, por importe de ₡ 8.483.90 m/p, que deberá ejecutar el contratista. -

2° Autorizar la ejecución de las obras referidas en los rubros (b), (c) y (d) de p. 3 y 4 a 6, cuyo costo se calcula en ₡ 29.332.96 m/p. -

3° Disponer que la Dirección General de Arquitectura eleve, por separado, el presupuesto definitivo y demás documentación pertinente, a fin de llamar a licitación pública para la adjudicación de las obras autorizadas por el artículo 2° y la indicada por Comisión de Hacienda. -

4° Imputar el gasto de ₡ 37.816.86 m/p a los recursos de las Leyes 7102 y 11.242. -

5° Dirección General de Arquitectura de



pp

rá la información a que se refiere Comisión de Hacienda. -

12963  
Recepción  
edificio..

16/234

1.- Aprobar la recepción del edificio sito en Tarca 5168 efectuada el día 10 de julio último debiendo liquidarse los alquileres a partir de dicha fecha. -

2.- Volver el expediente a Dirección General de Arquitectura a los efectos indicados en el dictamen de Comisión de Hacienda. -

21.540  
Adjudica-  
ción obras  
reparación  
edificio.  
Misiones.

16/234

1.- Autorizar las obras de reparación solicita-  
das para el edificio fiscal de la escuela N° 17 de  
Colonia Corpus (Misiones). -

2.- Adjudicar dichas obras al señor Francisco  
Koloodziej, cuyo presupuesto asciende a \$  
378.70 m/p. -

3.- Girar dicho importe al señor Inspector Secio-  
nal respectivo, con cargo de rendir cuenta,  
para que abone los trabajos una vez recibi-  
dos satisfactoriamente. -

4.- Imputar el gasto a los recursos de las Leyes  
7102 y 11.242. -

5.- Desglosar el expediente 8422-16/235,  
con las actuaciones respectivas, para su  
tramitación correspondiente.

23.508  
Sin efecto  
donación  
terreno.  
Santa Fe

9/234

1.- Dejar sin efecto la resolución de f.  
11 por la que se acepta la donación de  
media hectárea de terreno con destino a  
la construcción de edificio para la es-  
cuela N. 261 de Santa Fe, en vista de la  
condición impuesta por el señor Enrique  
Marchetti para la escrituración correspon-  
diente. -

2.- Volver lo actuado a la Inspección Sec-  
cional de Santa Fe, a los efectos indicados



p. 1

por la misma a p. 15.-

9456

8/932

Reintegro  
gastos de  
traslado  
Córdoba.

1.- Reconocer a la señorita Herminia Villarroel ex. maestra de la escuela N.º 70 de Córdoba, la suma de \$ 39.97 en concepto de gastos de pasajes y viáticas por traslados durante los años 1929 y 1930. -

2.- Imputar el gasto en la forma aconsejada por Dirección Administrativa a p. 18.-

3.- La citada oficina tomará nota del dictamen de Comisión de Hacienda, en la parte pertinente. -

Sobre raspado a p. 109 línea 9: "Zamorano", Tale. -

No habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión, siendo las diez y ocho horas y cincuenta y cinco minutos. -

Roberto S. L.

Ref. de ape -